

SALON

FESTIVAL INTERNATIONAL
DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE

PROVENCE

INTERNATIONAL
CHAMBER MUSIC FESTIVAL

LES SCÈNES INTÉRIEURES
LES MEILLEURS SOLISTES AU MONDE

CONCERTO SOAVE

jeudi 23 janvier 2020 Théâtre Armand

PROGRAMME

André Campra (1660-1744) / **Antonio Vivaldi**
(1678-1741) *Laudate Dominum*

Pierre Gabriel Buffardin (1690-1768)

Sonate en Trio

Allegro ma non troppo presto

Allegro

Adagio cantabile

Allegro

Chalabreuil (17?- 17?) *Exultate Deo, motet avec*
Symphonie (1762)

Georg Friedrich Haendel (1685-1759) *Pifa*
(*Symphonie pastorale*) *extrait du Messiah*

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

Pastorale di Natale

Maurizio Cazzati (1616-1678) *Passacaille*

Antonio Vivaldi (1678-1741)

Sonate en trio op.1, n°3

Adagio

Allemanda (Allegro)

Adagio

Sarabanda (Allegro)

Antonio Vivaldi

Motet In Furore Giustissimae Irae, RV 626

In furore iustissimae irae

Miserationum Pater piissime

Tunc meus fletus

Alleluia

Alice Duport-Percier, soprano

Concerto Soave

Marie Rouquié et Simon Pierre, violon

Cécile Verolles, violoncelle

Jean-Marc Aymes, orgue, clavecin et direction



#salon #festival_salon

DIRECTEURS ARTISTIQUES

ERIC LE SAGE
PAUL MEYER
EMMANUEL PAHUD

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



MÉDIAS



MÉCÈNES



PARTENAIRES



BILLETTERIE ET RENSEIGNEMENTS

FESTIVAL-SALON.FR

THÉÂTRE ARMAND 04 90 56 00 82

THEATRE@SALON-DE-PROVENCE.ORG

INFO@FESTIVAL-SALON.FR - 06 26 76 17 95

PRÉSENTATION

André Campra (1660-1744) / **Antonio Vivaldi** (1678-1741)
Laudate Dominum (Louons le Seigneur) [4:00]

Après avoir été enfant de chœur à la cathédrale Saint-Sauveur d'Aix-en-Provence, maître de chapelle de Saint-Trophime à Arles, de Saint-Étienne à Toulouse et de Notre-Dame de Paris, Campra est nommé sous-maître de la Chapelle royale en 1722. Il mène parallèlement à cette carrière de musicien d'église celle plus brillante de compositeur d'opéras (*L'Europe galante*, *Tancredi*, *Les Fêtes vénitiennes...*) et de cantates. Témoins de ses fonctions à l'église en province, à Paris et à Versailles, les 51 grands motets de Campra et les 56 petits motets, publiés en cinq recueils de 1695 à 1735, constituent une contribution majeure dans le domaine religieux.

Pierre Gabriel Buffardin (1690-1768)

Sonate en Trio [12:00]

Allegro ma non troppo presto

Allegro

Adagio cantabile

Allegro

Provençal né à Marseille, à la fin du 17^e siècle, Buffardin rejoint Paris, où il apprend la flûte traversière, nouvellement inventée, avant de partir à Constantinople comme musicien de Charles de Ferriol, ambassadeur de Louis XIV. Il y fait la connaissance de Johann Jakob Bach, frère aîné de Johann Sebastian.

Buffardin suit Johann Jakob à Dresde, où il rencontre le grand Johann Sebastian Bach, et lie avec lui une amitié qui le conduira à Leipzig en 1724, dans la famille Bach. À Dresde, il a pour élève Johann Joachim Quantz. C'est sous l'influence de Buffardin que la flûte traversière se développe en Allemagne. Flûtiste solo de l'orchestre de Dresde, sans doute le meilleur du monde à l'époque, il y reçoit des appointements mirifiques, qui ne lui interdisent pas de se rendre régulièrement à Paris pour se produire au Concert Spirituel. Probablement influencé par son passage à Constantinople, il est l'inventeur de l'utilisation des quarts de ton sur la flûte traversière.

Chalabreuil (17?- 17?)

Exultate Deo, motet avec Symphonie (1762) [4:00]

De Chalabreuil on ne sait pratiquement rien, si ce n'est qu'il était «Musicien de Saint-Victor» à Marseille. Son *Exultate Deo* a tout le charme du motet à la française, avec alternance de vocalises et de phrases plus déclamées. C'est Concerto Soave qui a retrouvé cette partition oubliée et l'a recréé à Saint-Victor en 2011.

Georg Friedrich Haendel (1685-1759) *Pifa* [3:00]

Pifa est le titre d'une pièce instrumentale dans l'oratorio *Le Messie* de Georg Friedrich Haendel (partie 1, n° 12). Il s'agit d'une pastorale (ou «symphonie pastorale») pour 3 violons, un alto, une basse continue et deux bassons. Les six voix jouent la même voix par paires (octavées ou à l'unisson dans la basse), la composition est donc en trois parties. La musique calme et harmonieuse donne une vie à l'étable du Christ naissant, peu à peu peuplée de bergers.

Dans ses notes de travail Haendel traduit pifa par «Pfeiferstück». Cette désignation semble faire référence au piffero, un instrument à vent italien dérivé

du chalumeau. Des musiciens de la campagne (pifferari) venaient dans les villes pendant la saison de l'Avent pour jouer du piffero et de la zampogna (cornemuse). Cependant Haendel n'avait pas l'intention d'utiliser ces instruments à vents mais des violons.

Dans un manuscrit, l'œuvre est intitulée Piva. En italien, piva est le terme désignant une cornemuse. Dans son ouvrage autour du *Messie* de Haendel, Calvin Stapert propose l'interprétation selon laquelle l'expression pifa a été créée en mélangeant deux mots italiens : piva (cornemuse) et piffero (châle).

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

Cantata pastorale per la nascita di Nostro Signore [17:44]

1. *Introduzione. Allegro*

2. *Recitativo. 'O di Betlemme altera povertà...'*

Aria. 'Dal ben seno d'una stella'

3. *Recitativo. 'Preso d'uomo la forma...'*

Aria. 'L'autor d'ogni mio bene...'

4. *Recitativo. 'Fortunati, fortunati pastori!' -*

Pastorale. 'Toccò la prima sorte a voi, pastori'

La cantate de chambre italienne atteint un sommet avec les œuvres d'Alessandro Scarlatti. Ses cantates, qui sont au nombre d'environ six cents, sont en majorité pour voix soliste et continuo. Plus que tout autre compositeur, il standardisa la structure faisant alterner récitatif et aria, qui resta établie en Italie jusqu'à la fin de la période baroque.

Scarlatti naquit à Palerme, en Sicile, en 1660, mais passa le plus clair de sa vie active à Rome (où il fut admis à la célèbre Accademia dell'Arcadia, fondée par la reine Christine de Suède), et à Naples, où il mourut en 1725. Les compositions de Scarlatti sont nombreuses et variées, allant d'opéras, oratorios, serenatas et intermezzos comiques à cantates, concertos, pièces pour clavier soliste et musique de chambre instrumentale.

La Cantata pastorale fut écrite pour être interprétée la veille de Noël. Comme dans les concertos de "Noël" composés par Corelli, Manfredini et d'autres compositeurs italiens, Scarlatti introduit dans sa cantate une évocation sophistiquée des cornemuses et chalumeaux joués par les bergers de la campagne romaine lorsqu'ils se rendaient à Rome pour célébrer la naissance de Jésus. Cette pittoresque musique peut être entendue dans la sinfonia d'introduction de la pièce et, plus longuement, dans l'aria finale. Les autres sections de l'œuvre révèlent le don inspiré que possédait Scarlatti d'écrire pour la voix et sa dextérité à fournir une musique affective pour toutes les couches de la texture d'accompagnement aux cordes.

Maurizio Cazzati (1616-1678) *Passacaille* [3:40]

Maurizio Cazzati, né en mars 1616 à Luzzara (duché de Guastalla) et mort le 28 septembre 1678 à Mantoue, est un organiste et un prolifique compositeur italien du 18^e siècle. Sa musique instrumentale marque de façon décisive l'école de Bologne, dont il est le fondateur.

Antonio Vivaldi (1678-1741) *Sonate op.1, n°3* [6:20]

Adagio

Allemanda (Allegro)

Adagio

Sarabanda (Allegro)

On sait peu de choses sur l'enfance d'Antonio Vivaldi. Issu d'une famille vénitienne, d'un père barbier et violoniste, il est ordonné prêtre en 1703. Surnommé le «

Prêtre roux» à cause de sa chevelure, il n'est toutefois pas en mesure de célébrer la messe, en raison d'une santé fragile. Antonio Vivaldi se consacre alors à la musique. Violoniste virtuose, il devient à vingt-cinq ans Maître de violon de la Pietà. Il compose pour son instrument plus de deux cents concertos, écrits de telle manière qu'ils permettent au soliste de mettre en valeur tout son talent. Antonio Vivaldi devient donc un grand compositeur et un violoniste très admiré de son temps ; ses œuvres sont connues dans toute l'Europe. Musicien honoré durant la majeure partie de sa vie, il termine pourtant ses jours à Vienne dans la misère. Après sa mort, son nom est vite oublié. Ce n'est qu'au 20^e siècle que le compositeur vénitien est redécouvert. Aujourd'hui encore, on retrouve certains de ses opéras que l'on croyait perdus.

Les sonates opus 1 composées pour 2 violons et basse continue sont au nombre de 12 et datent de la première partie de la carrière du compositeur. Ces œuvres ont permis à Vivaldi de se faire connaître. Il s'agit de sa première publication. Son «opus 1» est un «hit» direct, une musique audacieuse et audacieuse de haute tension, portant l'empreinte du vrai génie. «à cette époque, la première œuvre qu'un compositeur avait imprimée représentait souvent non seulement une preuve de maturité et d'appartenance au cercle des compositeurs, mais aussi la plus corrigée et la plus perfectionnée des publications d'une vie».

Antonio Vivaldi

Motet In Furore Giustissimae Irae, RV 626 [14:00]
In furore iustissimae irae
Miserationum Pater piissime
Tunc meus fletus
Alleluia

À la Pietà et par la suite, Vivaldi contribua abondamment au genre du petit motet. Conçus pour voix soliste et accompagnement (cordes et continuo, le plus souvent), les motets mettaient en musique des textes extra liturgiques intégrés aux services religieux aux moments opportuns : après le Credo pendant la messe, ou entre les psaumes pendant les Vêpres. Souvent écrits dans un latin exécration, ces textes étaient généralement l'œuvre de rimailleurs locaux. Tous les motets de Vivaldi suivent un plan type en quatre mouvements : le premier et le troisième sont des airs aux contrastes de tempo, de mesures et d'atmosphère bien marqués, reliés par un récitatif (deuxième mouvement) et le dernier est un exubérant « Alléluia » aux allures de mouvement de concerto.

Le papier utilisé pour *In furore iustissimae irae*, rv 626, permet de dater la composition : elle fut écrite lors d'un séjour de Vivaldi à Rome, pendant les saisons de carnaval 1722-1723 et 1723-1724. Le texte du motet est suffisamment passe-partout pour s'adapter aux occasions les plus diverses. La soliste (soprane) remercie le Seigneur de ne pas exercer son courroux contre elle (ou lui - l'œuvre fut très probablement créée par un castrat) et exprime sa contrition. La musique, mélange vivaldien caractéristique de brio et de tendresse, convainc immédiatement l'auditeur par son intensité, sa simplicité et son caractère direct.

ALESSANDRO SCARLATTI CANTATA PASTORALE

Recitativo

O di Betlemme altera povertà venturosa!
 se chi fece ogni cosa,
 se chi muove ogni sfera in te discende,
 e l'Autor della luce, nei suoi primi vagiti
 a te risplende.

Aria

Dal bel seno d'una stella
 spunta a noi l'eterno sole.
 Da una pura verginella
 nacque già l'eterna prole.
 Dal bel seno d'una stella, ecc.

Recitativo

Preso d'uomo la forma,
 alle gelide tempere d'inclemente stagione
 soggiace il gran Bambino.
 E d'acerbo destino
 per sottrarre al rigore
 l'umanità cadente,
 del suo corpo innocente
 fa scudo a noi l'appassionato amore.

Aria

L'autor d'ogni mio bene
 scioglie le mie catene,
 e stretto, e in fasce.
 Il tutto ei fa dal nulla,
 eppur lo veggio in culla,
 e in terra nasce.
 L'autor d'ogni mio bene, ecc.

Recitativo

Fortunati, fortunati pastori! giacchè
 v'è dato in sorte
 che il signor della vita, immortale,
 increato, respiri fra di voi l'aure primiere!
 Al dolce suon giulivo di zampogne
 innocenti, d'un Dio fatto mortale
 correte a celebrar l'alto Natale!

Pastorale

Toccò la prima sorte a voi, pastori,
 perchè si fa Gesù di Dio l'Agnello.
 Offrite alla sua cuna i vostri cuori,
 mirate quanto è vago e quanto è bello.
 Lasciate i vostri armenti e la capanna,
 abbandonate sì le pecorelle.
 V'è una speranza in lui che non v'inganna,
 è chi vi può dar loco in fra le stelle.

VIVALDI

IN FURORE IUSTISSIMAE IRAE

In furore iustissimae irae
 Tu divinitus facis potentem.
 Quando potes me reum punire
 Ipsum crimen te gerit clementem.

Miserationum Pater piissime,
 Parce, parce mihi dolenti
 Peccatori languenti, O Jesu dulcissime.

Tunc meus fletus
 Evadet laetus
 Dum pro te meum
 Languescit cor. Fac me plorare,
 Mi Jesu care, Et fletus laetum
 Fovebit cor.

Récitatif

O Bethléem, que ta pauvreté est heureuse
 et noble, car Celui qui a créé toute chose,
 le maître du monde, descend sur toi et le
 Créateur de la lumière, avec ses premiers
 cris d'enfant répand sur toi la gloire!

Air

Du cœur brillant d'une étoile
 la lumière éternelle rayonne sur nous.
 D'une jeune vierge pure
 est né l'Enfant de l'Éternel.
 Du cœur brillant d'une étoile, etc.

Récitatif

Il a pris forme humaine,
 le Divin Enfant, et subit maintenant
 les rigueurs glaciales de l'hiver inclément.
 Et pour arracher l'homme déchu
 à un destin dur et amer, Il a fait de Son
 corps innocent un bouclier d'amour
 compatissant.

Air

L'Auteur de toutes mes joies me libère
 de mes liens, bien qu'Il soit solidement
 emmailloté dans des langes. Du néant, Il
 a créé le monde, mais Il repose pourtant
 ici dans un berceau Il est né sur cette
 terre. L'Auteur de toutes mes joies, etc.

Récitatif

Soyez bénis, bergers, car le Dieu de la vie,
 l'immortel, l'incréé, exhale Ses premiers
 souffles parmi vous! Au doux son des
 flûtes innocentes
 venez vite célébrer la divine naissance
 de Dieu fait homme!

Pastorale

Vous avez été les premiers élus, vous
 bergers, car Jésus est devenu l'Agneau
 de Dieu. Offrez vos cœurs à son berceau;
 voyez combien Il est attirant et beau!
 Quittez vos troupeaux et quittez vos
 cabanes, abandonnez vos moutons,
 croyez en Lui et Il ne vous trompera pas:
 Il t'offre une place dans le ciel étoilé.

Dans la fureur de ton juste courroux,
 Tu exerces ta puissance divine.
 Lors même que tu pourrais me châtier, moi,
 l'accusé, ma faute te porte à la clémence.

Père de miséricorde,
 Épargne-moi, pêcheur
 Affligé et repentant,
 ô très doux Jésus.

Alors mes larmes
 Se changeront en joie
 Tandis que mon cœur
 Se languira pour toi.
 Fais-moi pleurer,
 Jésus si cher, Et mes larmes joyeuses
 Soulageront mon cœur.

ALICE DUPORT-PERCIER

Alice débute le chant choral au conservatoire de Saint-Priest (69) puis intègre la maîtrise de l'Opéra de Lyon.

Elle poursuit sa formation vocale avec Claire Marbot et se spécialise dans les répertoires anciens au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon entourée de Bruno Boterf, Anne Delafosse, Anne-Catherine Vinay, Monique Zanetti et Robert Expert. Cette formation lui a permis de travailler avec de grands chefs tels que Michael Radulescu, Sébastien Daucé ou Raphaël Pichon. En parallèle, Alice obtient un Diplôme d'État de l'enseignement du chant au CEFEDM Rhône-Alpes en 2016.

Alice sera demi-finaliste du concours Corneille en septembre 2017 et du concours de Froville en septembre 2019. Elle collabore avec de nombreux ensembles : Les Kapsbergirls, l'ensemble Libera me, Le Duo Darshan, Grissini Project, Concerto soave, la Chapelle harmonique ou encore Spirito avec lesquels elle aborde un répertoire très large.

Alice fait ses débuts à l'Opéra au Händelfestspiele de Karlsruhe en février 2019 dans le rôle d'Oberto dans *Alcina* de Haendel sous la baguette d'Andreas Spering. La presse a salué sa « voix cristalline » et ses dons de comédienne garçon.

Alice interprétera le rôle d'Amour dans *Orphée et Eurydice* de Gluck en 2021 à l'Opéra de Zurich.

aliceduportpercier.com

CONCERTO SOAVE

« *Concerto Soave, référence désormais incontournable dans le réveil d'un paysage baroque tout ensemble tendu, virtuose, intimiste* ». Roger Tellart, Classica.

Né de la rencontre de María Cristina Kiehr et de Jean-Marc Aymes, Concerto Soave est un ensemble de musique baroque, cultivant un esprit poétique et sonore totalement unique.

Des solistes reconnus venant des quatre coins de l'Europe explorent le répertoire italien du seicento, mais également bien au-delà, jusqu'à la création contemporaine et aux collaborations diverses (danse, théâtre, déclamation...).

Invité par les plus grands festivals (Aix-en-Provence, Ambronay, Saintes, Utrecht, Innsbruck...), l'ensemble a réalisé plus de cinq cents concerts à travers le monde, de Londres à Washington, de Jérusalem à Rome, de Vienne à Madrid. Des enregistrements prestigieux pour l'Empreinte Digitale, Harmonia Mundi, le Label Ambronay ou Zig-Zag Territoires.

Ensemble à rayonnement international, Concerto Soave a fait de Marseille son port d'attache depuis 2007.

Consultez

concerto-soave.com

marsenbaroque.com

PROCHAINS CONCERTS

JEUDI 12 MARS 2020, 20H30 THÉÂTRE ARMAND

ANDREAS BACH

PRÉCÉDÉ DE LA PRÉSENTATION DE L'ÉDITION 2020 DE SALON A 18H30

Andreas Bach piano

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) *Sonate KV 332*

Béla Bartók (1881-1945): *Sonate*

Frédéric Chopin (1810-1849)

Valses opus 34, Impromptu op. 29

& Barcarolle opus 60

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Sonate n° 30 en mi majeur, opus 109

Andreas Bach, ami et collègue de Eric Le Sage à la Musikhochschule Freiburg, est l'un des pianistes les plus remarquables de sa génération que nous sommes très heureux de vous présenter.

« *Andreas Bach musicien passionné et un pianiste fantastique, aussi bien en solo qu'en musique de chambre.* »

_ Cristian Tetzlaff

MARDI 12 MAI 2020, 20H30 THÉÂTRE ARMAND

TRAVERSONS PERRINE MANSUY TRIO

PREMIÈRE PARTIE JAZZ ÉMERGENCE PRÉSENTÉE PAR L'IMFP / 19H30

Perrine Mansuy piano, composition

Éric Longsworth violoncelle, composition

Jean-Luc Di Fraya percussions, chant

traverSons est un concert commenté particulièrement destiné aux familles et au jeune public.

Il intéressera aussi les mélomanes qui souhaitent mieux appréhender le jazz.

Entre mélodies lyriques, harmonies chaudes et colorées, rythmes invitant à la transe, le tout ponctué de commentaires concis et simples, ainsi que de mise en lumière de certains codes du langage musical, les jeunes auditeurs comme les moins jeunes seront invités à traverser cet espace entre la scène et le public pour une plus grande compréhension musicale.



FESTIVAL-SALON.FR

04 90 56 00 82

THEATRE@SALON-DE-PROVENCE.ORG

28^e ÉDITION

LE FESTIVAL 2020 SE TIENDRA DU 31 JUILLET AU 8 AOÛT.